



... der Pfarreiengemeinschaft
Pfaffenberg, Ascholtshausen
Holztraubach

Nr. 13 28.10.2023 – 19.11.2023



Wenn es dunkel ist,
suche ich
das Licht.

Wenn Blätter fallen,
erwarte ich
den Frühling.

Wenn du gehst,
freue ich mich
auf dein Kommen.

Wenn du stirbst,
erhoffe ich
das Wiedersehen.

Gottesdienstordnung

ST. PETER PFAFFENBERG

- Samstag, 28. Okt.** **HL. SIMON UND HL. JUDAS**
 18.30 Uhr **Rosenkranz**
 19.00 Uhr **Vorabendgottesdienst**
 Lydia und Josef Dachs f. verst. Eltern und Schwager Josef
 Marianne Schedlbauer f. verst. Vater zum 100. Geburtstag
 Johann Heinrich mit Margit f. verst. Ehefrau und Mutter
 Familie Renate Limmer f. verst. Eltern u. Bruder
- Sonntag, 29. Okt.** **30. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
 9.45 Uhr **Eucharistiefeier**
 Fam. Paßreiter f. verst. Hermine und Josef Demm
 Konrad Fleischmann mit Töchtern f. verst. Ehefrau, Mutter und
 Oma
- Mittwoch, 1. Nov.** **ALLERHEILIGEN**
 9.45 Uhr **Eucharistiefeier**
 Hildegard Steinbauer mit Kindern f. verst. Ehemann und Vater
 14.00 Uhr **Andacht und Gräbersegnung (Kirchfriedhof)**
 14.45 Uhr **Gräbersegnung im Brünulfriedhof**
- Donnerstag, 2. Nov.** **ALLERSEELEN**
 18.00 Uhr **Eucharistiefeier für alle Verstorbenen der**
 Pfarreiengemeinschaft
 Kollekte für die Priesterausbildung in den Diasporagebieten
 Mittel-u. Osteuropas
 Adolf u. Barbara Grundler m. Kindern f. verst. Tochter u.
 Schwester Heidi z. Geburtstag u. f. beiders. verst. Eltern u.
 Geschwister
- Samstag, 4. Nov.** **Hl. Karl Borromäus**
 17.30 Uhr **Rosenkranz**
 18.00 Uhr **Vorabendgottesdienst**
 Lederhosenstammtisch f. verst. Mitglieder
 Loni Brand f. verst. Ehemann zum Stbtg.
 Seniorenclub Pfaffenberg f. verst. Mitglieder
 Johann Heinrich f. beiders. verst. Eltern und Großeltern
- Sonntag, 5. Nov.** **31. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
 9.45 Uhr **Eucharistiefeier**
 Paul u. Hildegard Schmidt f. verst. Mutter und Schwiegermutter
 z. Stbtg.

- Dienstag, 7. Nov.**
17.30 Uhr
18.00 Uhr
Hi. Willibrord
Rosenkranz
Abendmesse
für die verst. Ehefrau Aleksandra, um die Gabe der Erlösung und die Freude des ewigen Lebens
Klara Landendinger f. verst. Freundin Helga
- Mittwoch, 8. Nov.**
16.00 Uhr
Mittwoch der 31. Woche im Jahreskreis
Schülermesse
- Samstag, 11. Nov.**
17.30 Uhr
18.00 Uhr
Hi. Martin
Rosenkranz
Vorabendgottesdienst
Fam. Möller f. beiders. verst. Eltern
Fam. Karl Müller f. verst. Tochter u. Schwester Katharina zum Geburtstag und Stbtg.
Fam. Erich Köhler f. verst. August Schmalhofer, Johann Rohrmeier und Konrad Hutter
- Sonntag, 12. Nov.**
9.45 Uhr
32. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Eucharistiefeier
Gerda Beck f. verst. Nachbarn Konrad Hutter und Matthias Winter
Rita Stadler f. verst. Ehemann, Schwiegereltern u. Verwandtschaft
- Dienstag, 14. Nov.**
17.30 Uhr
18.00 Uhr
Dienstag der 32. Woche im Jahreskreis
Rosenkranz
Abendmesse
für die verst. Ehefrau Aleksandra um die Gabe der Erlösung und die Freude des ewigen Lebens
- Samstag, 18. Nov.**
17.30 Uhr
18.00 Uhr
Weihetag der Basiliken St. Peter und St. Paul zu Rom, Marien-Samstag
Rosenkranz
Vorabendgottesdienst / Diaspora Kollekte
Johann Heinrich mit Margit f. verst. Ehefrau und Mutter
Familie Gabi Trepesch f. verst. Vater u. Opa Hans Lodermeier z. Stbtg.
Marianne Schedlbauer und Sara Becken f. verst. Vater und Opa zum Stbtg.
- Sonntag, 19. Nov.**
10.00 Uhr
10.50 Uhr
33. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Eucharistiefeier Volkstrauertag / Diaspora Kollekte
Josef u. Centa Schrempf f. beiders. verst. Eltern u. Tante Katharina
Totengedenken am Kriegerdenkmal

MARIÄ HIMMELFAHRT ASCHOLTSHAUSEN

Mittwoch, 1. Nov. ALLERHEILIGEN
13.00 Uhr Andacht im Friedhof + Gräbersegnung

ST. ULRICH BUCHHAUSEN

Samstag, 28. Okt. HL. SIMON UND HL. JUDAS
18.00 Uhr Vorabendgottesdienst
 Anna und Othmar Zaby f. verst. Ehemann und Vater zum Stbtg.
 Gertraud Beck f. verst. Ehemann Hubert Bauer zum 40. Todestag
 Fam. Beck f. verst. Mutter Katharina Beck
 Lebendiger Rosenkranz Buchhausen f. verst. Wiederbegründerin
 Waltraud Sporer u. f. verst. Mitglied Katharina Beck.
 Enkel und Urenkel f. verst. Katharina Beck zum Geburtstag
 Fam. Zeller f. verst. Maria Zeller zum Geburtstag
 Tochter Monika mit Fam. zum Namenstag von Mutter Therese
 Huber und Schwester Andrea Kuffner
 Erika Stüpp f. verst. Maria Zeller

Sonntag, 29. Okt. 30. SONNTAG IM JAHRESKREIS
13.00 Uhr Andacht und Gräbersegnung

Mittwoch, 8. Nov. Mittwoch der 31. Woche im Jahreskreis
18.00 Uhr Abendmesse
 Josef Kammermeier f. verst. Eltern zum Stbtg. der Mutter
 Pauline Lederer f. verst. Ilse Gradl

Mittwoch, 15. Nov. HL. ALBERT DER GROSSE
18.00 Uhr Abendmesse
 Anni Jung f. verst. Mathilde Zeller und Maria und Franziska Zeller

ST. MARTIN OBERHASELBACH

- Sonntag, 29. Okt.**
08.30 Uhr
14.15 Uhr
- 30. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
Eucharistiefeier
Andacht und Gräbersegnung
- Samstag, 4. Nov.**
18.00 Uhr
- Hl. Karl Borromäus**
Vorabendgottesdienst
 Erna Dünzinger f. verst. Ehemann und Schwiegersohn Christian Mayer
 Arbeitskollegen f. verst. Franz Rogl
 Elisabeth Brunner mit Kindern f. verst. Ehemann u. Vater
- Freitag, 10. Nov.**
18.00 Uhr
- Hl. Leo der Große**
Wortgottesdienst / Martinsspiel / Martinszug zum FFW Haus
- Sonntag, 12. Nov.**
8.30 Uhr
- 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
Eucharistiefeier zum Kirchenpatrozinium
 Martha Zellmeier f. verst. Mutter zum Stbtg.
 Johann Zellmeier f. verst. Vater zum Stbtg.
 Angela und Josef Wittmann f. beiders. verst. Verwandtschaft
- Freitag, 17. Nov.**
18.00 Uhr
- Hl. Gertrud von Helfta**
Abendmesse
 Eva Beck mit Kindern f. verst. Ehemann und Vater zum Geburtstag
- Sonntag, 19. Nov.**
8.00 Uhr
8.15 Uhr
- 33. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
Totengedenken am Kriegerdenkmal
Eucharistiefeier / Volkstrauertag / Diaspora Kollekte
 Kriegerverein Ascholtshausen f. verst. Mitglieder
 Geschwister Spielvogel f. verst. Bruder Rudi zum 50. Stbtg. u. f. verst. Verwandtschaft



ST. MARTIN UPFKOFEN

- Samstag, 28. Okt.**
15.00 Uhr
HL. SIMON UND HL. JUDAS
Eucharistiefeier anschl. Gräbersegnung
 Manuela und Margit f. verst. Eltern Laura und Ludwig Eiwanger zum Stbtg. der Mutter
 Margarethe Stadler mit Markus und Christian f. verst. Ehemann und Vater und f. verst. Angehörige
 Heribert Stadler f. verst. Eltern, Großeltern, Bruder und Schwager
- Dienstag, 31. Okt.**
18.00 Uhr
HL. WOLFGANG
Meditativer Oktoberrosenkrantz
- Samstag, 4. Nov.**
16.30 Uhr
17.00 Uhr
Hl. Karl Borromäus
Rosenkrantz
Vorabendgottesdienst
 Rita Weigl f. verst. Eltern und Verwandtschaft
 Anna Stocker f. verst. Sohn Johann zum 4. Wochengedenken
- Samstag, 11. Nov.**
16.30 Uhr
17.00 Uhr
Hl. Martin
Rosenkrantz
Vorabendgottesdienst zum Kirchenpatrozinium
 Johanna Dünzinger f. verst. Angehörige
- Samstag, 18. Nov.**
16.30 Uhr
17.00 Uhr
Weihetag der Basiliken St. Peter und St. Paul zu Rom, Marien-Samstag
Rosenkrantz
Vorabendgottesdienst Diaspora Kollekte
 Lebendiger Rosenkrantz f. verst. Mitglieder
 Anna Stocker f. verst. Frau Schmalhofer und Fr. Wimmer



ST. LAURENTIUS HOLZTRAUBACH

- Sonntag, 29. Okt. 9.00 Uhr** **30. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
Eucharistiefeier / Einzahlung Kirchgeld u. Bestellung von Intentionen nach dem Gottesdienst im Jugendheim
 Familie Johann Keck f. verst. Eltern u. Verwandtschaft
 Familie Stadler f. verst. Geschwister u. Verwandte
 Rita Zankl f. verst. Bruder Werner
- Mittwoch, 1. Nov. 9.00 Uhr** **ALLERHEILIGEN**
Eucharistiefeier
 Franz Bib Berger f. verst. Großeltern
 Christine Dreier m. Familie f. verst. Vater, Schwiegervater u. Opa
- 14.00 Uhr** **Andacht und Gräbersegnung**
- Donnerstag, 2. Nov. 18.00 Uhr** **ALLERSEELEN**
Allerseelenrosenkranz
- Sonntag, 5. Nov. 9.00 Uhr** **31. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
Eucharistiefeier / Jahrestag der Freiwilligen Feuerwehr Holztraubach / Verabschiedung Ministrantinnen
 Freiwillige Feuerwehr Holztraubach f. verst. Mitglieder
 Anna Erl f. verst. Verwandtschaft
- Donnerstag, 9. Nov. 18.00 Uhr** **WEIHETAG DER LATERANBASILIKA**
Eucharistiefeier
 Familie Josef Beutlhauser f. verst. Eltern u. Schwiegereltern
- Samstag, 11. Nov. 16.00 Uhr** **Hl. Martin**
Kindergottesdienst zu St. Martin
- Sonntag, 12. Nov. 9.00 Uhr** **32. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
Eucharistiefeier
 f. verst. Franziska Straßer
 Familie Stadler f. verst. Geschwister u. Verwandte
 Alois Gammel f. verst. Eltern
- Sonntag, 19. Nov. 8.30 Uhr 8.45 Uhr** **33. SONNTAG IM JAHRESKREIS**
Totengedenken am Kriegerdenkmal
Eucharistiefeier / Volkstrauertag / Diaspora Kollekte
 Josef Parzefall f. verst. Ehefrau
 Dr. Johann Kirchingner f. verst. Eltern
 Rudolf u. Marlies Hable f. verst. Eltern

Termine und Mitteilungen

Geburtstage

- | | |
|----------|-----------------------------|
| 85 Jahre | Kiendl Barbara, Pfaffenberg |
| 85 Jahre | Schrömer Anna, Pfaffenberg |
| 85 Jahre | Rottmeier Günther, Upfkofen |



Ehejubilare

- | | |
|----------|---|
| 50 Jahre | Erika & Franz Kammermeier, Ascholtshausen |
| 50 Jahre | Marlies & Rudolf Hable, Holztraubach |
| 50 Jahre | Maria & Ludwig Forster, Pfaffenberg |
-



Vorankündigungen

Sonntag, 24.12.2023, 15:00 Uhr, Oberhaselbach, Kinderkrippenspiel

Sonntag, 24.12.2023, 16:30 Uhr, Holztraubach, Kinderkirche Weihnachten



Fallende Blätter geben den Blick frei

Es ging wieder ganz schnell, so wie jedes Jahr. Die meisten Bäume haben ihre Blätter verloren. Die Sicht auf die nähere Umgebung hat sich verändert. Da, wo der Blick durch Blätter verdeckt wurde, ist er jetzt wieder weiter und anders möglich. Es fehlt natürlich auch die Farbenpracht. Jetzt machen sie nur noch Arbeit und müssen beseitigt werden, da, wo sie stören. Mich lädt das Fallen der Blätter im November dazu ein über mein Fallen im vergangenen Jahr nachzudenken.

Wo bin ich hingefallen? Wo abgestürzt? Wo musste ich Erlebnisse verkraften, die sich wie ein Fallen anfühlten? Wo habe ich am Boden gelegen? Wo ist etwas, das geblüht hat, zu Ende gegangen?

Vergänglichkeit des Lebens wird sichtbar.

Beim Fallen der Blätter wird die Endlichkeit, die Vergänglichkeit des Lebens sichtbar und erfahrbar. Und die Erinnerung an die Vergänglichkeit von allem kann unserem Umgang mit dem Leben gut tun. Wir werden geerdet. Lernen, Wichtiges von Unwichtigem zu unterscheiden. Entdecken worauf es im Leben wirklich ankommt. Das Fallen der Blätter gehört zum Zyklus unserer Natur, unseres Lebens. So wie das säen, wachsen, blühen und reifen. Ein tröstlicher Gedanke gerade in dieser dunkleren Jahreszeit. Mir hilft dabei der Ausblick wie ihn Rainer Maria Rilke am Ende eines seiner Gedichte ausgedrückt hat: „Wir alle fallen. Diese Hand da fällt. Und sieh dir andere an: es ist in allem. Und doch ist Einer, welcher dieses Fallen unendlich sanft in seinen Händen hält“

Vielleicht sammeln Sie das eine oder andere Blatt, finden einen Platz in Ihrer Wohnung und nehmen damit die Erinnerungen an gelebtes Leben im Rhythmus des Blühens und Fallens in Ihren Alltag mit hinein.

Und vielleicht gelingt es Ihnen dabei Erfahrungen zu machen mit dem „Jemanden“, der oder die dieses Fallen unendlich sanft in seinen Händen hält. Für mich ist es Gott. Sie haben vielleicht andere Namen und Begriffe.

[Text: Pfarrer Rolf-P. Noormann]





Wir gedenken unserer Verstorbenen

Pfaffenberg

❖ 13.11.2022	Kreitmeier Josef	85 Jahre
❖ 11.12.2022	Pelkner Christian	52 Jahre
❖ 08.12.2022	Scholz Dieter	59 Jahre
❖ 20.12.2022	Buzas Ladislav	68 Jahre
❖ 07.01.2023	Kroher Annemarie	95 Jahre
❖ 14.01.2023	Tatar Mircea	69 Jahre
❖ 19.01.2023	Rohrmeier Johann	88 Jahre
❖ 21.01.2023	Ammer Paulina	90 Jahre
❖ 26.02.2023	Müller Julie	95 Jahre
❖ 17.03.2023	Dafner Hubert	91 Jahre
❖ 18.03.2023	Schmalhofer August	86 Jahre
❖ 22.03.2023	Vogelsang Linda	88 Jahre
❖ 07.04.2023	Henkelmann Nicole	61 Jahre
❖ 10.04.2023	Hasmaier Georg	88 Jahre
❖ 22.04.2023	Zellner Maria	84 Jahre
❖ 27.04.2023	Kolbinger Mechthilde	86 Jahre
❖ 19.05.2023	Patzak Anna	85 Jahre
❖ 20.05.2023	Bieringer Rudolf	84 Jahre
❖ 25.05.2023	Mehlmann Uta	61 Jahre
❖ 29.05.2023	Altmeyer Dorothea	94 Jahre

❖ 04.06.2023	Salzberger Katharina	92 Jahre
❖ 11.06.2023	Schrömer Josef	84 Jahre
❖ 17.06.2023	Fröstl Anna	88 Jahre
❖ 05.07.2023	Lupinacci Christa	70 Jahre
❖ 17.07.2023	Hutter Konrad	88 Jahre
❖ 05.08.2023	Winter Matthias	42 Jahre
❖ 15.08.2023	Kreitmeier Adolfine	80 Jahre
❖ 29.08.2023	Anselm Helena	89 Jahre
❖ 11.09.2023	Galikowski Christoph	41 Jahre
❖ 29.09.2023	Hirschberger Klaus	75 Jahre
❖ 01.10.2023	Winkler Christa	71 Jahre
❖ 17.10.2023	Daffner Maria	93 Jahre

Ascholtshausen

❖ 15.03.2023	Ferino Lieselotte	
❖ 21.03.2023	Thürmer Martina	87 Jahre
❖ 17.03.2023	Dafner Hubert	91 Jahre
❖ 04.06.2023	Sigl Karolina	85 Jahre
❖ 14.07.2023	Überreiter Siegfried	57 Jahre

Buchhausen

❖ 26.10.2022	Zaby Otto	90 Jahre
❖ 08.01.2023	Beck Katharina	93 Jahre
❖ 28.05.2023	Zeller Maria	86 Jahre
❖ 24.09.2023	Brüglmeier Johann	69 Jahre
❖ 22.10.2023	Huber Augustin	85 Jahre

Holztraubach

❖ 16.07.2023 Zeiler Maria Theresia 97 Jahre

❖

Oberhaselbach

❖ 13.12.2022 Mayer Christian 60 Jahre

❖ 19.04.2023 Rauscher Franz 73 Jahre

Upfkofen

❖ 07.10.2023 Stocker Johann 64 Jahre



❖ **Kath. Pfarramt St. Peter, Gandorferberg 14 a, 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg**

Bürozeiten: Dienstag und Mittwoch von 8:00 Uhr – 11:00 Uhr

Tel.: 08772 / 326, Fax: 08772 / 80 52 68, Mobil: 0177 / 20 93 376

E-Mail pfaffenberg@bistum-regensburg.de

Während der Ferienzeit ist das Pfarrbüro nicht besetzt. In dringenden Fällen (Sterbefall) bitte die Telefonnummer 08772 / 326 durchläuten lassen.

❖ **Kath. Pfarramt Mariä Himmelfahrt, Ascholtshausen 105, Tel. 08772 – 55 11**

(Pfarrvikar Dr. John Ojochogwu Oguce)

❖ **Kath. Pfarramt St. Laurentius, Holztraubach 40, Tel: 08772 – 805 496**

Den Pfarrbrief finden Sie auch auf den nachfolgenden Internetseiten:

www.pfarrei-pfaffenberg.de und www.holztraubach.de



<https://www.facebook.com> (Pfarrei Pfaffenberg)

